

Teatteri Hevosenkengä palasi onnistuneelta Japaninkiertueelta – yhteistyö jatkuu ensi vuonna

Teatteri Hevosenkengä on tehnyt Japaniin suuntaavaa yhteistyötä jo kahdenkymmenen vuoden ajan. Ensimmäinen matka Japaniin tehtiin vuonna 1998, jolloin Teatteri Hevosenkengän näytelmät *Lumipalloprinssi* ja *Juokseva mokkasiini* nähtiin Kyushun saarella, *Kijon kulttuurikeskus Kijo-eho-no-satossa*. Tuosta vierailusta alkaen, tähän päivään mennessä Japanissa on esiinnytty yli sata kertaa. Joulukuussa 2017 Teatteri Hevosenkengä vei Japaniin *Maalaishiiri* ja *Kaupunkilaishiiri* -näytelmän, jota esitettiin vierailulla 14 kertaa.

Nyt marraskuussa Yokosukan, Kawasakin, Fujisawan ja Ebinan lapset näkivät pikkuväen suosikin, Teatteri Hevosenkengän kotinäyttämöllä Espoossa ensi-iltansa vuonna 1993 saaneen *Kani Untuvakerän*. Kyseessä on Kirsi Sirenin ohjaama lempeä tarina ystävyydestä ja toisten auttamisen tärkeydestä, esitys on suunnattu ennen kaikkea pienille ja sopiikin erinomaisesti vaikka ensimmäiseksi teatterikokemukseksi. Ulla Vaajakallion suunnittelema lavastus rakennettiin Japanissa lavastajan ja teatterin näyttämöhenkilökunnan ohjeiden mukaan. Vaajakallion suunnittelemat ja toteuttamat taidokkaat nuket lensivät Japaniin ja takaisin yhdessä näyttelijä *Niina Sillanpään*, esityksen ohjaajan, teatterinjohtaja Kirsi Sirenin sekä esityksen tekniikasta vastaavan *Harri Haahkalan* kanssa. *Kani Untuvakerä* nähtiin Japanissa kaksitoista kertaa 17. – 25.11. Esityksiin liitettiin tarvittavaa tulkkausta sekä ennen ja jälkeen keskustelut työryhmän kanssa.

Onnistuneen kiertueen yhteydessä sovittiin alustavasti jo tulevasta yhteistyöstä. Teatteri Hevosenkengän seuraava matka Japaniin tehdään syyskuussa 2019. Matkaan lähtee klassikkosatu *Kaunotar ja Hirviö*, josta Kirsi Siren on sovittanut ja ohjannut lempeän satumusikaalin, jossa käsitellään sadun keinoin lapsen elämässä kohtaamia vaikeitakin asioita, kuten yksinäisyyttä. Näytelmässä on paljon musiikkia ja hauskoja lauluja. Musiikki on Tommi Lindellin, upea lavastus Mimmi Resmanin ja hienot nuket Fanni Liedon. Pieni ja vähän suurempikin katsoja huokaisee ihastuksesta, kun punainen samettiesirippu aukeaa ja oikea satu voi alkaa.

Hevosenkengän yhteistyökumppaneita Japanissa ovat *Reikitei - no – Kai, Yokohama Kanagawa*, *Art for Young Audience Abiko* ja *Kijo Picture Book Village*.

Ohessa kuvia marraskuun 2018 kiertueelta ja syyskuussa Japaniin lähtevästä *Kaunotar* ja *Hirviö* –esityksestä.